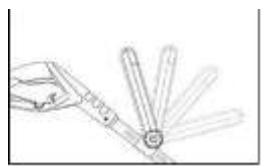
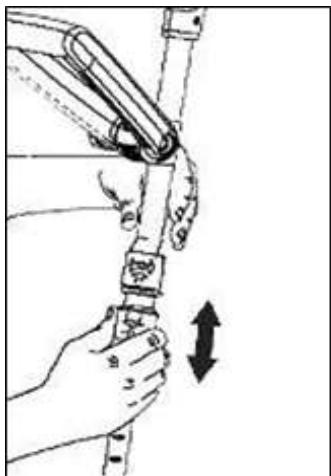


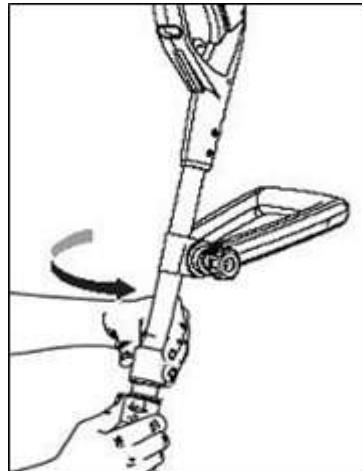
A



B



C



D

1	OBLAST POUŽITÍ	2
2	POPIS	2
3	SEZNAME OBSAHU BALENÍ.....	2
4	SYMBOLY	2
5	OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ NÁSTROJE	3
5.1	Pracovní oblast	3
5.2	Elektrická bezpečnost.....	3
5.3	Osobní bezpečnost.....	4
5.4	Používání elektrických nástrojů a péče o ně.....	4
5.5	Servis.....	4
6	DODATEČNÉ BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY PRO TRAVNÍ VYŽÍNAČE	5
7	MONTÁŽ	6
7.1	Sestava ochranného krytu a sestava omítacího kola	6
7.2	Sestava pomocné rukojeti (viz obr. A).....	6
8	PROVOZ	6
8.1	Startování	6
8.2	Seříd'te délku vysunutí	7
9	POUŽÍVÁNÍ VYŽÍNAČE JAKO OŘEZÁVAČE OKRAJŮ	7
10	INTELIGENTNÍ PODÁVÁNÍ STRUNY	8
11	ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	8
12	TECHNICKÉ ÚDAJE	9
13	HLUČNOST	9
14	ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	9
15	ZÁRUKA	9
16	ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ	10
17	PROHLÁŠENÍ O SHODĚ.... ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.	

TRAVNÍ VYŽÍNAČ

POWXG30030

1 OBLAST POUŽITÍ

Vás vyžínač trávy je určen k sekání a úpravám okrajů trávníků a k sekání trávy na špatně přístupných místech. Nástroj není určen ke komerčnímu využití.



UPOZORNĚNÍ! Než začnete zařízení používat, přečtěte si v zájmu své vlastní bezpečnosti tento návod k použití a obecné bezpečnostní instrukce. Váš elektrický nástroj by se měl předávat dalším osobám jen s těmito pokyny.

2 POPIS

- | | |
|---|---------------------------------------|
| 1. Spouštěcí spínač | 7. Chránič květin |
| 2. Pomocná rukojeť | 8. Řezací hlava |
| 3. Zajišťovací objímka otáčení rukojeti | 9. Bezpečnostní kryt |
| 4. Zajišťovací objímka seřízení výšky | 10. Háček pro odlehčení napětí kabelu |
| 5. Teleskopická trubka | 11. Omítací kolo |
| 6. Těleso motoru | |

3 SEZNAM OBSAHU BALENÍ

- Odstraňte veškeré balicí materiály.
- Odstraňte zbyvající obaly a přepárné přípravky (jsou-li přítomny).
- Zkontrolujte úplnost obsahu obalu.
- Zkontrolujte, zda na zařízení, síťové přívodní šnůru, zástrčce a veškerém příslušenství nevznikly během přepravy škody.
- Uložte si balicí materiály na co nejdélší dobu, nejlépe až do konce záruční doby. Potom je zlikvidujte vyhozením do místního systému na odvoz odpadu.



VAROVÁNÍ: Balicí materiály nejsou vhodné na hraní! Děti si nesmějí hrát s plastovými sáčky! Nebezpečí udušení!

Travní vyžínač
Bezpečnostní kryt
Pomocná rukojeť

Vodicí kolo
Cívka s 2 x 5 m drátu
Návod k použití



Jestliže některé díly chybí nebo jsou poškozeny, obraťte se na svého obchodníka.

4 SYMBOLY

V této příručce a/nebo na stroji se používají následující symboly:

	V souladu se základními platnými bezpečnostními normami Evropských směrnic.		Stroj třídy II – Dvojitá izolace – Nepotřebujete uzemněnou zástrčku.
--	---	--	--

	Označuje riziko úrazu, smrti nebo poškození nástroje v případě nedodržení pokynů v tomto návodu.		Držte ruce a nohy mimo dosah ostrých dílů.
	Před použitím si přečtěte příručku.		Noste ochranné rukavice.
	Dojde-li k poškození nebo řezu do kabelu, ihned zástrčku odpojte od sítě.		Nikdy stroj neprovozujte za deště nebo za vlhka či mokra. Za vlhka roste nebezpečí zasažení elektrickým proudem.
	Udržujte okolostojící osoby mimo dosah.		Noste chránič sluchu. Noste ochranné brýle.

5 OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ NÁSTROJE

Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a všechny instrukce. Nedodržení upozornění a instrukcí může vést k zasažení elektrickým proudem, požáru a/nebo vážnému úrazu.

Uschověte si veškerá upozornění a instrukce, abyste do nich mohli později nahlédnout.

Termín "elektrický nástroj" v upozorněních znamená elektrický nástroj připojený (kabelem) k síti nebo elektrický nástroj provozovaný (bez kabelu) na akumulátor.

5.1 Pracovní oblast

- Udržujte pracoviště čisté a dobře osvětlené. Tmavá a nepřehledná pracoviště zvyšují riziko nehody.
- Neprovozujte elektrické nástroje v potenciálně výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Elektrické nástroje produkuji jiskry, které mohou prach nebo výparы zapálit.
- Při práci s elektrickým nástrojem udržujte děti a okolostojící osoby opodál. Mohou odvést vaši pozornost a ztratíte kontrolu nad nástrojem.

5.2 Elektrická bezpečnost

- Vždy kontrolujte, zda přiváděné napětí odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku.
- Zástrčky elektrického nástroje musejí odpovídat zásuvkám. Zástrčku nikdy nijak neupravujte. S uzemněnými elektrickými nástroji nepoužívejte nikdy rozvodné zástrčky. Riziko zasažení elektrickým proudem je menší u neupravovaných zástrček a kompatibilních zásuvek.
- Vyhýbejte se tělesnému kontaktu s uzemněnými povrchy například na trubkách, radiátorech, sporácích a ledničkách. Nebezpečí zasažení elektrickým proudem je větší, jestliže je vaše tělo uzemněné.
- Nevystavujte elektrické nástroje dešti nebo vlhkosti. Voda, která se dostane do elektrického nástroje, zvyšuje riziko zasažení elektrickým proudem.
- S kabelem zacházejte opatrně. Nikdy nástroj nenoste nebo netahejte na kabelu a nevytahujete zástrčku ze zásuvky tahem za kabel. Šňůru chráťte před teplem, olejem, ostrými hranami a pohybujícími se díly. Poškozené nebo zapletené kably zvyšují riziko zasažení elektrickým proudem.
- Při práci s elektrickým nástrojem pod širým nebem používejte prodlužovací kabel vhodný k vnějšímu použití. Použití kabelu vhodného k vnějšímu použití zmenšuje riziko zasažení elektrickým proudem.

- Je-li práce s elektrickým nástrojem na vlnkém místě nevyhnutelná, použijte zdroj proudu chráněný spínačem proti zbytkovému proudu (RCD). Použití RCD zmenšuje riziko zasažení elektrickým proudem.

5.3 Osobní bezpečnost

- Při práci s elektrickým nástrojem buďte pozorní, sledujte, co děláte, a řídte se zdravým rozumem. Nepracujte s elektrickým nástrojem, když jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilková nepozornost při zacházení s elektrickým nástrojem může vést k vážnému osobnímu zranění.
- Používejte bezpečnostní vybavení. Vždy si chraňte zrak. Bezpečnostní vybavení, jakým je protiprašný respirátor, neklouzavá bezpečnostní obuv, ochranná přilba nebo chránič sluchu, které se použije, kdykoliv to okolnosti vyžadují, omezuje osobní zranění.
- Vyhýbejte se nahodilému spuštění. Před zasunutím zástrčky do zásuvky se ubezpečte, že je vypínač v poloze vypnuto. Nošení nástrojů s prstem na vypínači a připojování nástrojů k síti s vypínačem v poloze zapnuto zvyšuje riziko nehody.
- Před nastartováním nástroje odstraňte veškeré stavěcí klíny a klíče. Klín nebo klíč ponechaný v otáčivé části elektrického nástroje může způsobit úraz.
- Nesnažte se dosáhnout příliš daleko. Vždy si udržujte pevný postoj a rovnováhu. To vám umožní mít nástroj pod lepší kontrolou v neočekávaných situacích.
- Vhodně se oblékejte. Nenoste volné oblečení ani bižuterii. Udržujte své vlasy, oblečení a rukavice mimo dosah pohybujících se dílů. Volné oblečení, bižuterie nebo dlouhé vlasy se mohou zachytit v pohybujících se dílech.
- Jsou-li k dispozici mechanismy umožňující odvod a sběr prachu, zabezpečte jejich připojení a řádné používání. Použití těchto mechanismů snižuje rizika vyvolávaná prachem.

5.4 Používání elektrických nástrojů a péče o ně

- Neočekávejte od elektrického nástroje, co nemůže splnit. Používejte elektrický nástroj vhodný pro váš účel. Elektrický nástroj vykoná svůj úkol lépe a bezpečněji, použije-li se tempem, pro které byl zkonztruován.
- Nepoužívejte elektrický nástroj, jestliže ho nelze vypínačem zapnout i vypnout. Každý elektrický nástroj, který nelze ovládat vypínačem, je nebezpečný a je třeba ho opravit.
- Před prováděním jakýchkoliv změn, výměnou příslušenství nebo ukládáním elektrických nástrojů odpojte zástrčku od zdroje energie. Taková preventivní bezpečnostní opatření snižuje riziko náhodného zapnutí elektrického nástroje.
- Nepoužívané elektrické nástroje ukládejte mimo dosah dětí a nedovolte s nimi pracovat osobám, které nejsou obeznámeny s nástrojem ani s těmito pokyny. Elektrické nástroje jsou v rukách neškolených uživatelů nebezpečné.
- Provádějte údržbu elektrických nástrojů. Kontrolujte, zda nejsou pohyblivé díly nesprávně seřízené nebo zadřené, zda nejsou prasklé a zda na nich není patrné nic, co by se mohlo dotknout provozu elektrického nástroje. Při poškození dejte elektrický nástroj před použitím opravit. Mnoho nehod způsobují právě nedostatečně udržované elektrické nástroje.
- Řezné nástroje udržujte ostré a čisté. Je méně pravděpodobné, že by se řádně udržované řezné nástroje s ostrými břity někde zadrhly, a proto se ostré nástroje snáze ovládají.
- Používejte elektrický nástroj, příslušenství a nástrojové bity atd. v souladu s těmito pokyny a způsobem předepsaným pro konkrétní typ elektrického nástroje; přitom berte v úvahu pracovní podmínky a práci, již je třeba vykonat. Použití elektrického nástroje způsobem jiným, než pro který je určen, může vytvořit potenciálně nebezpečnou situaci.

5.5 Servis

- Servisní práce na elektrickém nástroji přenechejte kvalifikovanému technikovi, který používá výhradně originální náhradní díly. Tak si zajistíte, že nástroj bude i nadále bezpečný.

6 DODATEČNÉ BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY PRO TRAVNÍ VYZÍNAČE

- Travní vyžínače nesmějí používat děti ani osoby bez výcviku.
- Na ochranu nohou nosete pevnou obuv nebo kotníkovou obuv. Na ochranu nohou nosete dlouhé kalhoty.



Stroj připojujte pouze ke zdroji se spínačem ochrany proti zemnímu zkratu (30 mA).

- Před použitím zařízení zkонтrolujte. Je-li poškozeno, nesmí se používat.
- Poškodí-li se jednotka, zadejte opravu škody autorizovanému opraváři. Zařízení nepoužívejte, je-li síťový kabel poškozen nebo opotřebován. Před použitím zkonzolujte prodlužovací šňůru, zda není opotřebována. V případě poškození ihned síťový kabel odpojte od síťové zásuvky. Kabelu se nedotýkejte, dokud nebude síťový kabel vytázen ze zásuvky na stěně. Zařízení nepoužívejte v přítomnosti dětí a / nebo zvířat. Používejte zařízení jen za denního světla nebo při dobrém umělém světle. Nikdy zařízení nepoužívejte bez nasazeného krytu. Než použijete zařízení, odstraňte klacky, kameny, dráty a jiné překážky z povrchu, na kterém se chystáte pracovat. Používejte zařízení v kolmém postavení, kdy řezací struna směruje k zemi. Nikdy zařízení nezapínejte v jiné poloze. Držte ruce a nohy v bezpečné vzdálenosti od řezací struny.
- Řezací strunu se pokud možno nedotýkejte. Ujistěte se, že se síťový kabel nedotýká řezací struny. Než zařízení odložíte na zem, vypněte je a vyckeletalte, dokud se řezací struna úplně nezastaví. Nikdy se nepokoušejte zastavovat řezací strunu sami.



Pozor: Po vypnutí se zařízení ještě krátkou chvíli dále otáčí.

- Používejte pouze vhodný druh řezací struny doporučovaný výrobcem. Nikdy nepoužívejte kovovou řezací strunu nebo rybářský vlasec. Vytáhněte zástrčku ze stěnové zásuvky, když jste skončili s prací, před servisováním nebo v situaci, kdy se zařízení nepoužívá. Po použití zařízení vždy bezpečně uložte a to mimo dosah dětí.
- Neřezejte proti tvrdým předmětům. Může to vést k úrazu nebo k poškození travního vyžínače.
- Nepoužívejte travní vyžínač k sekání trávy, která není v kontaktu se zemí, například nesekejte trávu, která je na zdech nebo kamenech apod.

7 MONTÁŽ

Travní vyžínač se dodává s některými díly, které je třeba smontovat. Postupujte následovně:

7.1 Sestava ochranného krytu a sestava omítacího kola



- Připevněte ochranný kryt ke hlavě vyžínače a ujistěte se, že boky zapadají do drážek na hlavě vyžínače.
- Zajistěte ochranný kryt a omítací kolo na hlavě vyžínače 4 dodanými šrouby.



Varování: chránič má na jedné straně velmi ostrý řezný okraj na odrezávání nylonové struny.



UPOZORNĚNÍ! Nikdy nástroj neprovozujte bez krytu řádně nasazeného na příslušné místo. Používání jednotky bez nainstalovaného krytu způsobí přehřátí motoru a ztrátu záruky.

7.2 Sestava pomocné rukojeti (viz obr. A)

Pozn.: Sestava může být již předem namontována na vyžínači. Následující pokyny nicméně podávají kompletní návod k montáži

1. Stiskněte knoflíky pomocné rukojeti na obou stranách.
 2. Při stisku knoflíků skložněte rukojeti k sestavě držáku rukojeti umístěné na hřídeli vyžínače. (Jakmile je pomocná rukojet' na místě, lze knoflíky uvolnit).
- Jak provést seřízení: Stiskněte jistící knoflíky na pomocné rukojeti (viz obr. A). Držák pomocné rukojeti lze posunout po hřídeli nahoru nebo dolů a samotnou pomocnou rukojetí lze při stisknutém knoflíku pohybovat dopředu nebo dozadu do 5 různých zajištěných poloh (obr. B).

Zamknutí proběhne uvolněním knoflíků, rukojet' zůstane upevněna v požadované výšce.

8 PROVOZ

8.1 Startování

- Travní vyžínač zapnete tak, že nejprve stisknete spoušť zapnuto/vypnuto (1). Vypnutí provedete jednoduchým uvolněním spínače spoušti (1).
- Pokud zjistíte, že je nylonová struna příliš krátká, nechte vyžínač běžet několik vteřin, zatímco se dotýká pracovní plochy, aby si stroj mohl strunu příříznout poté, co se prodlouží.
- Vyžínač nepřetěžujte, řezejte po malých částech, čímž významně zvýšte účinnost,neboť vyžínač poběží stále vysokou rychlosť.
- Okraj chrániče používejte jako vodítko, když seřezáváte poblíž plotů a zdí atd.

8.2 Seřídte délku vysunutí

Chcete-li upravit teleskopickou hřídel, jednoduše vyšroubujte zajišťovací objímku nastavení výšky a posuňte hřidel do požadované výšky (viz obr. C).

Zašroubujte objímku pro upevnění hřidele v této požadované délce (viz obr. D)

9 POUŽÍVÁNÍ VYŽÍNAČE JAKO OŘEZÁVAČE OKRAJŮ



Před touto změnou se ujistěte, že je zařízení vypnuto a zcela odpojeno od sítě.

K ořezávání okrajů příjezdových cest a cestiček přestavte vyžínač z režimu vyžínače na režim ořezávače okrajů takto:



- Zvedněte zajišťovací objímku otáčení (4) a otočte horní část hřidele o 180° proti směru hodinových ručiček (hlava se bude pohybovat pouze v jednom směru). Uvolněte zajišťovací objímku otáčení zpět, aby ste zablokovali hřidele na místě.
- Nyní lze vyžínač používat jako ořezávač okrajů.



Varování: Abyste předešli náhodnému spuštění stroje, které může způsobit úraz, vždy nejprve odpojte přívodní šnúru od sítě a teprve potom se snažte otočit hřidel.

Aby se snížilo napětí na vstupu kabelu, vytvořte smyčku a veděte kabel kolem odlehčovacího háku.

10 INTELIGENTNÍ PODÁVÁNÍ STRUNY

Při prvním zapnutí vyžínače podavač vysune jisté délky struny.

Uslyšte "chřestivý" hluk, jak struny zasahují vyžínač. NELEKEJTE SE, to je naprosto normální. Po asi 5 vteřinách bude struna zkrácena na správnou délku a hluk se sníží, když se motor rozběhne plnou rychlostí.

Jestliže nebude slyšet hluk zkracované struny, podavač uvolní více struny.

Tento vyžínač má inteligentní podávání struny, takže cívka automaticky vysune více struny v případě potřeby a když se struna setká s odporem.

Není třeba zastavovat stroj, tento systém si poradí sám.

Ujistěte se, že se struna vysune před začátkem provozu. Než začnete vyžínat, ujistěte se, že se motor již rozběhl plnou rychlostí.

Používejte pouze řezací strunu o průměru 1,4 mm. Jiné velikosti struny nebudou podávány správně a mohou mít za následek nesprávnou funkci řezací hlavy nebo způsobit vážné zranění. Nepoužívejte jiný materiál, jako je drát, řetízek, provaz, atd. Drát se může při vyžínání ulomit a stát se nebezpečným projektillem, který může způsobit vážné zranění.

11 ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Struna se neposunuje	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Struna je přivařená sama na sebe ▪ Na cívce není dost struny ▪ Struna je opotřebovaná a krátká ▪ Struna je zamotaná na cívce 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Namažte je silikonovým sprejem ▪ Vyměňte cívku ▪ Vyměňte cívku a povytáhněte strunu ▪ Sejměte strunu z cívky a přetočte nazpět
Řezací hlavou se těžko otáčí	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Kolem hlavy je namotaná nebo nalepená tráva 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Očistěte dotčené části stroje
Tráva se neustále ovíjí kolem hřidele a sestavy hlavy travního vyžínače	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Sečení vysoké trávy na úrovni terénu 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Sečení vysoké trávy shora dolů
Strunový vyžínač se zastaví a znova nenastartuje	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Selhání zařízení ▪ Poškozená zástrčka 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Obráťte se na prodejce a zkontrolujte poškození ▪ Zkontrolujte zástrčku

12 TECHNICKÉ ÚDAJE

Jmenovité napětí	230V
Jmenovitý kmitočet	50 Hz
Jmenovitý příkon	400 W
Rychlosť bez zatížení	10 000 min ⁻¹
Šířka řezu	270 mm
Rozměr struny	Φ1,4 mm
Řezací systém	2 struny / inteligentní systém
Hmotnost	2,5 kg

13 HLUČNOST

Hodnoty hlučkových emisí se měří podle příslušné normy. (K=3)

Úroveň akustického tlaku LpA	81 dB(A)
Úroveň akustického výkonu LwA	91 dB(A)



POZOR! Hladina akustického tlaku může přesáhnout 85 dB(A), v takovém případě noste individuální chránič sluchu.

aw (Vibrace):

4,6 m/s²

14 ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Váš nástroj je koncipován tak, aby fungoval dlouhou dobu s minimální údržbou. Trvale uspojkový provoz závisí na dobré péči o nástroj a jeho pravidelném čištění.



Varování! Před jakoukoliv údržbou zařízení vypněte a odpojte ho od sítě.

- Pravidelně čistěte větrací štěrbiny nástroje měkkým kartáčem nebo suchým hadrem.
- Pravidelně čistěte sekací strunu a cívku měkkým kartáčem nebo suchým hadrem.
- Pravidelně používejte tupou škrabku k odstranění trávy a nečistot ze spodku krytu..

15 ZÁRUKA

- Na tento výrobek se vztahuje záruční doba 36 měsíců platná od data jeho zakoupení prvním uživatelem.
- Tato záruka kryje veškeré materiálové nebo výrobní vady kromě: baterií, nabíječek, vadných dílů podléhajících běžnému opotřebení, jakými jsou ložiska, kartáčky, kabely a zástrčky, nebo příslušenství, jakým jsou vrtáky, vrtací bity, pilové kotouče atd.; poškození nebo vad vyplývajících ze špatného zacházení, nehod nebo provedených změn; přepravních nákladů.
- Poškození a / nebo závady vyplývající z nevhodného používání také nespadají do záručních ustanovení.
- Také odmítáme veškerou odpovědnost za jakékoli poranění vyplývající z nevhodného použití nástroje.
- Opravy může provádět pouze servisní středisko autorizované pro nástroje Powerplus.
- Více informací můžete vždy získat na čísle 00 32 3 292 92 90.
- Dopravní náklady vždy nese zákazník, pokud není písemně dohodnuto jinak.
- Stejně tak nelze vzniknout nárok ze záruky v případě, že škoda na zařízení vznikla následkem nedbalé údržby nebo přetížení.
- Zcela vyloučeny ze záruky jsou škody vzniklé následkem zaplavení tekutinou, přílišného zaprášení, úmyslného poškození (at jde o záměr či hrubou nedbalost), nepatřičného

používání (používání k účelům, k nimž zařízení není vhodné), diletantského používání (např. nedodržováním pokynů z návodu), nekvalifikovaného sestavení, zásahu bleskem a chybného síťového napětí. Tento seznam není omezující.

- Uznání záručního nároku nemůže nikdy vést k prodloužení záruční lhůty ani začátku nové záruční lhůty v případě, že bylo zařízení vyměněno.
- Zařízení nebo díly vyměněné v rámci záruky se proto stávají vlastnictvím Varo NV.
- Vyhrazujeme si právo odmítnout jakýkoliv nárok v případech, kdy nelze ověřit nákup nebo kdy je zřejmé, že výrobek nebyl správně udržován (pravidelné čištění větracích otvorů, pravidelné servisování uhlíkových kartáčků, atd.).
- Uschověte si doklad o zakoupení, neboť se jím prokazuje datum nákupu.

16 ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ



Bude-li vaše zařízení po delší době používání třeba vyměnit za nové, nelikvidujte použité zařízení spolu s běžným domovním odpadem, ale provedte to způsobem ekologicky bezpečným.

Elektrický odpad se nesmí likvidovat jako součást domovního odpadu. Kde je to možné, provádějte recyklaci. Zeptejte se na místním úřadu nebo u maloobchodníků, kde a jak lze recyklovat.